

Balades ludiques en Alsace

Krautergersheim Innenheim



Visiter,
se balader,
s'amuser,
jouer !

Tous les circuits sur tourisme-alsace.com/jeux

Partout en France !

randoland.fr

Retrouvez plus de jeux en
Alsace sur l'application
mobile Sur la Piste des
Trésors d'Alsace...



Circuit à travers les villages de Krautergersheim - Innenheim

MOYEN

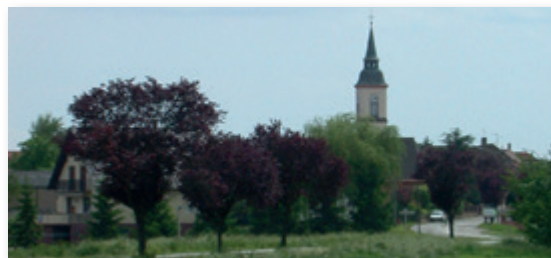


5 KM

2 h 30

KRAUTERGERSHEIM – INNENHEIM

Krautergersheim vous dévoilera les secrets de la choucroute et le village d'Innenheim vous révélera les spécificités de l'habitat de la plaine agricole. Dans tous les cas, passant du plaisir des yeux à celui des papilles, les dégustations vous donneront envie d'emporter de bons produits du terroir.



À Krautergersheim.

Se garer à proximité de l'église et de la mairie

Commencer par observer l'église

Longer l'église par la rue du Maréchal Foch. Continuer tout droit dans la rue du Moulin. Aller observer le canal et l'ancien moulin

Revenir sur ses pas. Tourner à droite dans la rue du Sureau.

S'engager dans la rue des Juifs puis dans l'impasse à droite. Tourner à gauche dans la rue des Jardins. Prendre ensuite à droite dans la rue Centrale. Continuer tout droit et traverser la passerelle. Longer le plan d'eau jusqu'au rond-point. Traverser prudemment pour aller regarder de près la fontaine

Continuer sa route de façon à traverser la place des Fêtes. Rester du côté du canal de l'Ehn de façon à s'engager dans la rue des Saules. Tourner tout de suite à gauche sur la passerelle. Continuer tout droit jusqu'à la rue du Château. Traverser prudemment et poursuivre dans la rue du Chanoine Stoeffler. Prendre la première à gauche, rue Clémenceau. Observer la chapelle de Turckheim au n° 12. Poursuivre tout droit jusqu'à la Grand'Rue et observer avec attention la façade du n° 18

Tourner à droite pour retourner à la mairie.

Se rendre à Innenheim, soit en voiture, soit à vélo par la piste cyclable.

À Innenheim

Se garer à proximité de l'église

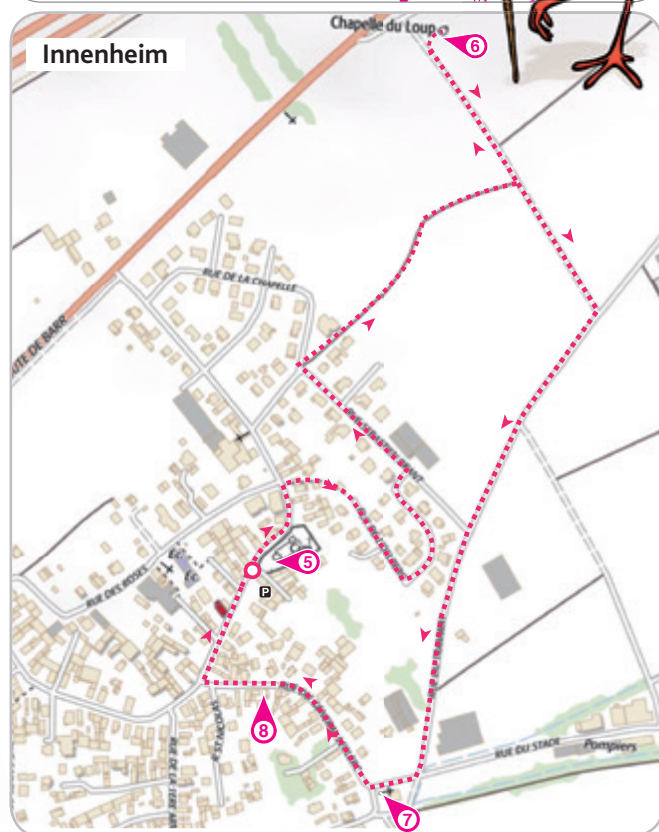
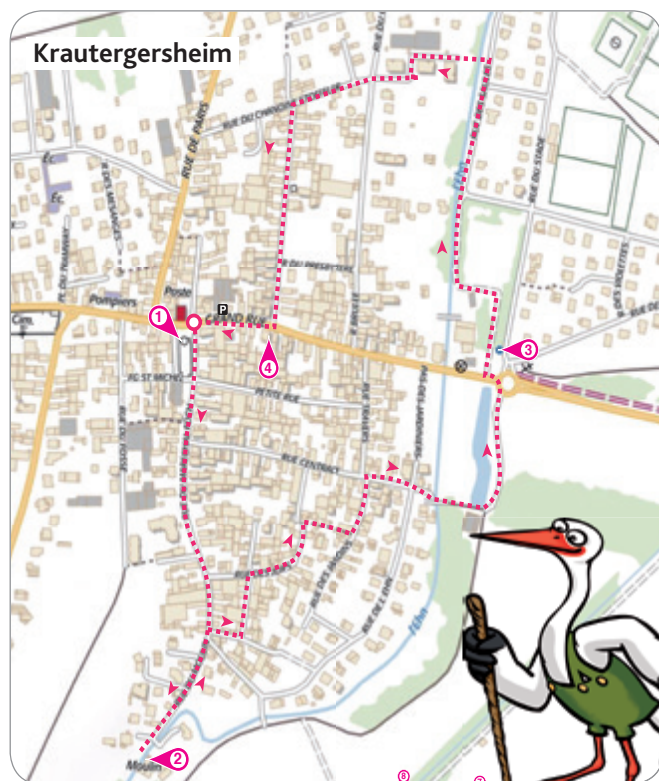
Commencer par rejoindre le parvis de l'église pour trouver le cinquième indice

Ressortir et partir sur la droite dans la rue du Général de Gaulle. Tourner dans la première impasse sur la droite. Poursuivre tout droit sur le sentier. Arrivé à la route, prendre à gauche dans la rue Sébastien Brandt. Au croisement, s'engager à droite sur le chemin agricole (attention par temps de pluie il peut être boueux et pas très praticable) puis à gauche sur la route pour aller observer la chapelle du Loup et le monument aux morts

Revenir sur la route et la descendre. Rester toujours sur l'asphalte. Au croisement, tourner à droite pour rejoindre la rue du Tramway (vous passez entre deux anciennes choucrouteries). Au cédez-le-passage, prendre à droite dans la rue du Stade et regarder avec intérêt le calvaire

Poursuivre à droite dans la rue du Général Leclerc et marquer une pause pour admirer les traces de l'ancien château d'Innenheim au n° 15-17. Observer plus loin le n° 4 de la rue pour trouver le dernier indice

Au bout de la rue, tourner à droite pour retourner à l'église. Fin de la balade.



Retrouvez encore
plus de balades
partout en France sur
randoland.fr



Avant de partir

À l'aide de ta check-list, vérifie qu'il ne te manque rien.
Coche les objets que tu emmènes avec toi pour la balade.



Check-list

- tes fiches randoland ;
- un crayon ;
- de bonnes chaussures ;
- un chapeau ;
- un vêtement de pluie (selon la météo) ;
- un petit sac à dos ;
- une gourde avec de l'eau ;
- un appareil photo (pour garder des souvenirs!).

ÉNIGME

Les enfants se demandent quel poisson choisir pour mettre dans leur propre aquarium.

Aide-les à se décider ! Des indices sont à découvrir tout au long de ta balade.

Utilise les informations fournies sur la page suivante pour retrouver le poisson que nos deux amis emporteront chez eux...

En fin de parcours, note son numéro dans la case prévue pour la réponse.



Ta réponse:

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1 **L'église de Krautergersheim**
 Une date est gravée au-dessus de la porte d'entrée de l'église. Quel nuage de chiffres lui correspond ?
 Tu vas découvrir la couleur du corps du poisson de mer.

5 **L'église d'Innenheim**
 Observe le personnage au-dessus de la porte d'entrée de l'église. Qu'a-t-il sur la tête ?

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

2 **L'ancien moulin**
 Quel coloriage correspond au coloriage du moulin ?

6 **La chapelle du Loup**
 Quelle photo correspond à celle de la chapelle ?

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

3 **Le grain**
 Quelle photo correspond à ce que tu peux voir au centre de la poignée ?

7 **Le calvaire**
 Observe bien le socle du calvaire. Un prénom est gravé sous le cadre. Quel prénom est-ce ?

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

4 **La Grand'rue, n°19**
 Quel animal correspond à celui de la girouette sur le toit de cette maison ?

8 **La rue du Général Lecterc, n°4**
 Quel animal sculpté est présent sur le mur de cette maison ?

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

9 **La Grand'rue, n°19**
 Quel animal correspond à celui de la girouette sur le toit de cette maison ?

10 **La rue du Général Lecterc, n°4**
 Quel animal sculpté est présent sur le mur de cette maison ?

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Krautergersheim - Innenheim

ÉNIGME

Marikel a fait un exposé sur son village devant toute sa classe. Elle a expliqué que le centre d'Innenheim regroupe les spécificités de l'habitat de la plaine agricole. De l'imposant corps de ferme à la modeste maison des « journaliers » (ces ouvriers qui servaient de main-d'œuvre temporaire aux exploitations agricoles). Elle a également appris à ses camarades, qu'un ancien relais de Poste a été en activité jusqu'à la fin des années 1800. Il s'agit d'une maison située au bout de la rue du Général de Gaulle. Ce relais a souffert des invasions successives, comme tout le reste du village. Il a été reconstruit en 1686, ce qui en fait une des plus vieilles demeures du village. Au moment où on lui demande le nom donné au relais, Marikel a un trou de mémoire... impossible de s'en rappeler...

En commun accord avec le reste de la classe, elle décide de demander de l'aide à l'inspecteur Cigo. Ce dernier leur explique qu'ils auront besoin d'un détective sur le terrain. Sauras-tu les aider ?

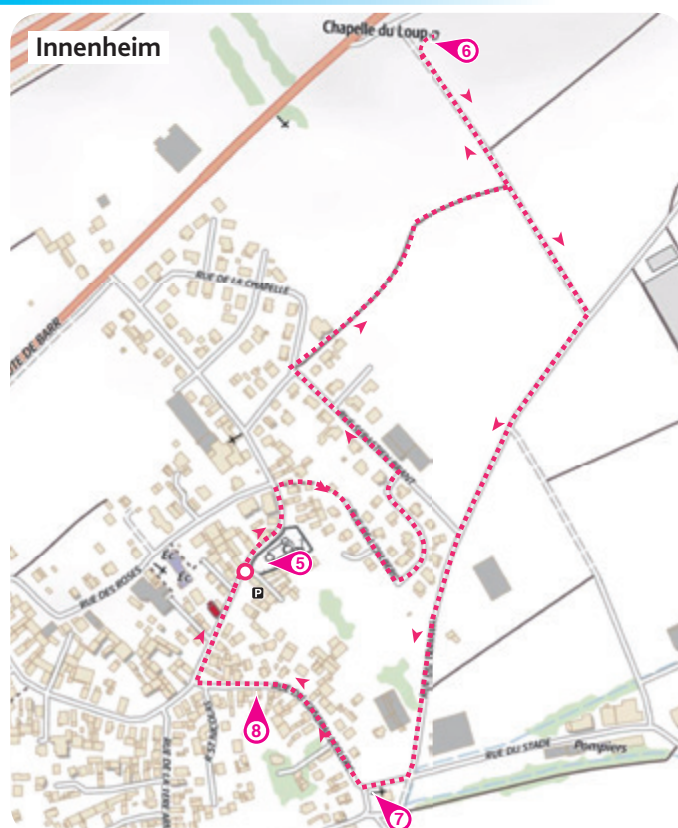
7/9
ans



Tu disposes des plans ci-dessous.

À l'emplacement des points rouges, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme d'Obernai ou sur le site www.randoland.fr pour vérifier ta réponse.



Krautergersheim - Innenheim

ÉNIGME

À Krautergersheim les habitants sont appelés les Chouvillois et les Chouvilloises, certainement parce que le nom du village provient de l'ajout de l'alsacien Krüt « chou », pour le distinguer de la localité voisine d'Ergersheim. La commune est d'ailleurs la capitale de la choucroute. Tous les ans, le dernier dimanche de septembre, la fête de la choucroute bat son plein. Orchestres, repas, expositions artisanales, démonstrations de coupe de choux, marché de saison, cortège folklorique, tout y est réuni pour passer un week-end d'exception. Cette année l'inspecteur Cigo s'est rendu sur place pour profiter de l'ambiance et découvrir cette fête typique, qui témoigne de l'importance depuis toujours de l'agriculture pour le village. À l'heure où le second orchestre commence à s'installer sur la scène, on vient le chercher avec insistance : « les instruments à vent ont disparu » lui dit-on. Une liste de suspects est déjà dressée. L'inspecteur a besoin de toi pour trouver le chapeardeur et permettre à l'orchestre de poursuivre l'animation. Sauras-tu lui venir en aide ?

+10
ans



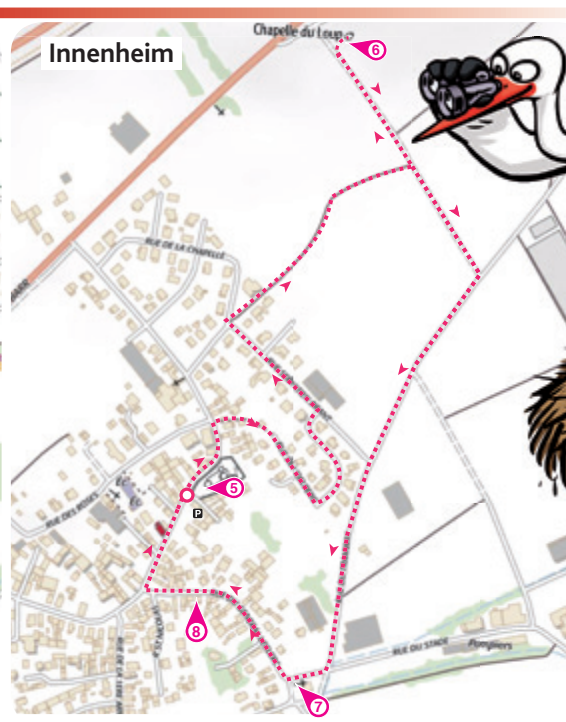
LES SUSPECTS

- ▶ Léon Groissonsclave né le 14/05/1986, géographe.
- ▶ Alphonse Danlemur né le 23/04/1969, cascadeur.
- ▶ Samy Drate né le 6/07/1993, vigneron.
- ▶ Harry Golfort né le 31/01/1978, clown.
- ▶ Sarah Vigote née le 28/10/1991, alpiniste.
- ▶ Alain Térieur né le 12/12/1992, décorateur.
- ▶ Otho Riverse né le 7/07/1976, journaliste.
- ▶ Alex Térieur né le 26/10/1985, médecin.
- ▶ Eddy Sion né le 24/11/1976, écrivain.

Tu disposes des plans ci-dessous.

À l'emplacement des points rouges, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme d'OBERNAL ou visite le site www.randoland.fr pour vérifier ta réponse.



POUR ACHETER LE FICHER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

Lors du passage devant chacun des indices lis attentivement les indices sur les murs. Ils t'aideront à résoudre l'énigme principale posée au verso de cette page.

1 L'église de Krautergersheim

Une année est gravée au-dessus de la porte d'entrée de l'église. Multiplie le chiffre des centaines par celui des unités.

Parmi la liste des suspects, un seul aura l'âge recherché en 2018. Ce n'est pas celui qui déroba les instruments. Tu peux le barrer de la liste.

2 L'ancien moulin

Observe la façade latérale de l'ancien moulin. Des enfants se sont amusés à reproduire son toit en bois.



Le prénom d'un seul des suspects est une anagramme du nom de l'ancien moulin. Ce n'est toujours pas celui que tu cherches. Raye-le vite.

UN PEU D'AIDE

Anagramme
Une anagramme est un mot formé par permutation des lettres d'un autre mot.

3 La fontaine

Observe la scène de vie gravée sur le haut de la fontaine. L'inspecteur Cigo a demandé à des personnes quel animal elles possèdent.

ROMAIN a répondu qu'il y avait un chat. ANISSA affirme qu'il s'agit d'un chat. JULIE est persuadée qu'il s'agit d'un bœuf.

Le prénom du charardeur ne rime pas avec celui qui dit vrai.

4 Le Grand'route

Une inscription est gravée au-dessus de la porte de la Grand'route du Grand'route alphabétique dans les cases ci-dessous.

Ex.: $123456 \rightarrow 123456$



Le prénom du voleur n'a pas la même finale que celui qui dit vrai.

5 L'église de Neim

Regarde attentivement la stèle située dans un mur de la nef de l'église. Une année y est gravée. Quel est le chiffre des centaines ?

La personne recherchée n'est pas née un jour multiple de ta réponse.



6 La chapelle du Loup

Observe le monument aux morts situé devant la chapelle. Un signe de ce mot est dans son nom. Traduction anglaise du mot hiver dans son nom.

Saura-tu le trouver ?

UN PEU D'AIDE

Les saisons en anglais
Printemps : spring / Été : summer
Automne : autumn / Hiver : winter

Le prénom du voleur ne commence pas par les mêmes lettres que le prénom du combattant. Sa fin se situe...

7 Le calvaire

Observe de près le socle du calvaire. Un prénom féminin commençant par la 13^e lettre de l'alphabet y est gravé. Soit un chiffre sonnant valent + 5 et les voyelles - 2, calcule la valeur de ce prénom.

Ex.: BISOUS $\rightarrow 5 - 2 + 5 - 2 - 2 + 5 = 9$

Original des lettres du prénom de l'inspecteur Cigo ta réponse.

8 La rue du Général Lector, n° 4

L'inspecteur Cigo a demandé à des enfants quel animal ils aimaient le plus.

Louis dit qu'il aboie, Julien qu'il miaule et VANESSA qu'il piaille.

Le prénom du voleur d'instruments n'a pas la même finale que celui qui dit vrai.

tu devrais avoir retrouvé le nom du voleur.

Ta réponse: